

Geotab par Sobek Technologies Inc.
Copyright © 1994 - 2020. Tous droits réservés.

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL
Pour l'application Geotab de SOBEK TECHNOLOGIES INC.
AVIS IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT

Veillez lire le présent Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF) attentivement avant d'installer ou d'utiliser Geotab. En installant, accédant, copiant ou utilisant l'application, vous acceptez d'être lié par les conditions de ce contrat. Si vous n'êtes pas d'accord avec toutes les conditions de ce contrat, vous ne devez pas installer, accéder, copier ou utiliser l'application.

Ce CLUF est un contrat légal entre vous, le titulaire de la licence, et Sobek Technologies Inc. (Sobek) pour le(s) produit(s) logiciel(s) qui accompagne(nt) ce CLUF, ce qui inclut l'application et éventuellement la documentation en ligne ou électronique, les médias associés, et le matériel imprimé.

A - DÉFINITIONS.

Application désigne l'application Geotab pour tablettes Android.

CLUF désigne le contrat de licence utilisateur final.

Code usager est le numéro d'identification spécifique à chaque titulaire de licence et fourni par Sobek. Il permet d'activer ou désactiver une licence partagée via Geotab.

Concédant désigne Sobek Technologies Inc. 4205 Northcliffe, Montréal, Québec, Canada H4A 3L2 et ses filiales (collectivement, "Sobek").

Date de location désigne la date à laquelle une licence partagée a été louée, et un Code usager et Mot de passe administrateur ont été envoyés à l'utilisateur, le cas échéant.

Documentation désigne le guide de l'utilisateur, des explications d'aide et/ou toute autre documentation fournie par le Concédant avec le Logiciel.

Identifiant Android désigne l'identifiant unique à chaque tablette Android. Chaque identifiant Android doit être enregistré avec le Code usager et Mot de passe administrateur pour être répertorié comme faisant partie des tablettes du Titulaire de licence.

Licence désigne l'accès à l'utilisation de Geotab pour une période d'un mois à un an, renouvelable. Une licence est toujours Partagée.

Licence partagée désigne une licence permettant à un utilisateur concurrent l'accès à Geotab. Une licence partagée doit être activée en entrant le Code usager. Une licence partagée peut être désactivée à tout moment pour devenir disponible pour un autre utilisateur. L'Identifiant Android de la tablette doit être enregistré via un Mot de passe administrateur pour qu'une licence partagée du Titulaire de licence puisse être activée sur la tablette.

Logiciel désigne tout programme informatique du Concédant (en code objet) accompagnant ce CLUF.

Mises à jour désigne toute correction, modification ou nouvelle version du Logiciel.

Mot de passe administrateur désigne le mot de passe fourni par Sobek aux administrateurs du titulaire de licence. Le mot de passe administrateur permet l'enregistrement des tablettes avec leur Identifiant Android.

Support technique désigne l'assistance aux utilisateurs par téléphone, courriels ou logiciel de réunion en ligne pour des réponses à des questions précises au sujet du fonctionnement du logiciel.

Titulaire de licence désigne l'Utilisateur, ainsi que l'entreprise ou autre entité pour laquelle le Logiciel est acquis.

Utilisateur désigne vous, l'individu qui accepte ce CLUF, et aucune autre personne.

B - OCTROI DE LICENCE. Sous réserve des modalités et conditions énoncées dans le présent CLUF, Sobek vous accorde un droit et une licence non exclusive, non transférable et non sous-licenciable d'utilisation de Geotab. Une licence partagée est limitée à un utilisateur concurrent ayant l'accès à Geotab via une licence activée. Toutes les mises à jour sont considérées comme faisant partie du Logiciel, et sont soumises au présent CLUF. Elles peuvent être téléchargées et installées. Le support technique et la maintenance sont inclus à la location d'une durée d'un mois à un an d'une licence partagée.

Après avoir téléchargé Geotab, vous ne pouvez pas : (1) distribuer, louer, transférer, prêter, louer à bail, sous-louer, ou sous-licencier tout ou toute partie de Geotab; (2) modifier ou créer des travaux dérivés basés sur Geotab; ou (3) reconstituer la logique, décompiler, ou désassembler Geotab. Vous êtes d'accord de garder confidentiel et d'utiliser vos

meilleurs efforts pour prévenir et protéger le contenu de Geotab de toute divulgation ou utilisation non autorisée. Vous êtes responsable de l'installation, gestion, opération et résultats obtenus avec Geotab.

C - DROIT DE PROPRIÉTÉ. Le Logiciel est la propriété intellectuelle de, et appartient à Sobek. La structure, l'organisation et le code du Logiciel sont des secrets commerciaux et de l'information confidentielle de Sobek. Le Logiciel est protégé par la loi, y compris sans s'y limiter, les lois du Canada et d'autres pays sur le copyright et les traités internationaux. Sauf tel que mentionné expressément ici, ce CLUF ne vous accorde aucun droit de propriété intellectuelle quant au Logiciel et tous les droits non expressément reconnus sont réservés par Sobek. Sous réserve de dispositions contraires du CLUF, vous ne pouvez faire ou permettre la copie, la reproduction ou la divulgation non autorisée de toute partie du Logiciel, ou de toute Documentation, ou la livraison ou la distribution de toute partie de celle-ci à une tierce personne ou entité, pour toute fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Sobek. Vous ne pouvez reconstituer la logique, décompiler, désassembler, ou analyser le Logiciel d'une quelconque manière, ou sciemment permettre à d'autres de le faire. Toute personne ne respectant pas ces dispositions est coupable du délit de contrefaçon et sera passible des sanctions pénales prévues par la loi.

D - MISES À JOUR. Sobek crée des mises à jour du Logiciel. Ces mises à jour sont disponibles au Titulaire de licence sur le site web de Sobek. Le Titulaire peut télécharger et utiliser les mises à jour du Logiciel.

E. SERVICES DE SUPPORT TECHNIQUE. Sobek peut vous fournir des services de Support technique reliés au Logiciel. Tout élément supplémentaire, y compris de la documentation et des fichiers de style, qui est fourni dans le cadre des services de Support technique est considéré comme faisant partie du Logiciel et est sujet aux clauses de ce CLUF. En ce qui concerne les informations techniques que vous fournissez à Sobek dans le cadre des services de Support technique, Sobek peut utiliser ces informations pour ses besoins d'affaires, y compris pour le support et développement des produits informatiques. Sobek n'utilisera pas ces informations techniques sous un format qui vous identifie personnellement et n'utilisera aucune donnée confidentielle sans l'accord du Titulaire de licence.

F. EXCLUSION DE GARANTIE et LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. Le Logiciel licencié et les services de Support technique sont fournis « tels quels », sans garantie d'aucune sorte. Le Concédant ne garantit pas que les produits licenciés ou services sauront répondre aux besoins du Titulaire de licence ou qu'ils seront ininterrompus ou sans erreur. Dans toute la mesure permise par la loi, le Concédant décline toute autre garantie, explicite ou implicite, orale ou écrite, à l'égard des produits licenciés et services de support, y compris, mais sans limitation, les garanties sous-entendues de propriété, d'absence de contrefaçon, de jouissance paisible, d'intégration, de qualité marchande et d'adaptabilité à une fin quelconque et toutes les garanties découlant d'une transaction, d'un emploi ou d'une pratique commerciale.

Sobek ne pourra en aucun cas être tenu responsable envers vous ou une autre partie des dommages indirects, consécutifs, particuliers, accidentels, punitifs ou exemplaires de toute nature (y compris des pertes de revenus ou de profits ou de parts du marché) résultant de ce CLUF, ou de l'approvisionnement, la performance, l'installation ou l'utilisation du Logiciel, que ce soit dû à une violation du contrat, violation de la garantie, ou négligence de Sobek ou de toute autre partie, même si Sobek est avisé à l'avance de la possibilité de tels dommages. Dans la mesure où la juridiction applicable limite la capacité de Sobek à décliner toute garantie implicite, cette limitation de responsabilité sera en vigueur dans la mesure maximale permise.

G. LOI EN VIGUEUR. Le présent CLUF est régi et interprété conformément aux lois en vigueur dans la province du Québec, Canada, abstraction faite des conflits de lois.

H. DISSOCIABILITÉ. Si toute disposition du présent CLUF est jugée invalide ou inapplicable, le reste du présent CLUF restera pleinement en vigueur. Dans la mesure où les restrictions explicites ou implicites ne sont pas autorisées par les lois applicables, ces restrictions explicites ou implicites resteront en vigueur dans la mesure maximale permise par les lois applicables.

I. CONTACT. Pour toute question concernant le présent CLUF, ou si vous désirez contacter Sobek Technologies Inc. pour toute raison, veuillez nous contacter à :

Sobek Technologies Inc.
4205 Northcliffe
Montréal, Québec
Canada H4A 3L2
514 285-4873
genevieve@sobek-technologies.com